



## Programme de la plénière du 01 décembre 2021

### **Présentation des activités du CNE : LOKAL (10 min)**

*(présenté par Mme Claire Geier et Mme Ricky Goslings)*

#### **- Présentation des avis (20 min) :**

Avis sur les programmes d'intégration :  
identification des besoins et pistes d'amélioration

*(présenté par Mr Daniel Ceglaski)*

- Avis sur le fonctionnement, la composition et le rôle  
des commissions consultatives communales

*(présenté par Mme Christine Hugon)*

- Avis sur le bénévolat  
et le rôle des associations dans le domaine de l'intégration

*(présenté par Mr William Simpson)*

- Avis sur le futur du Conseil National pour Étrangers

*(présenté par Mme Martine Peters)*

- Avis concernant le projet de loi  
portant modification à la loi électorale *(présenté par Mme Gracinda Elias)*

**Discussion avec Madame le Ministre  
sur divers sujets d'actualités et l'avenir du CNE (20 min)**



LIEU DE RENCONTRES

Présenté par Madame Claire Geier et Madame Ricky Goslings



Eng effentlech Plaz fir Diversitéit, einfach erreechbar an op fir all d'Awunner vun der Gemeng oder dem Quartier. En Haus, attraktiv a gemittlech, wou sech d'Generatiounen an d'Kulturen begéien, wueffillen, austauschen, diskutieren an allméglech Aktivitéiten oder néi Iddien zesummen organisieren an entwéckelen.

**Un espace public de diversité, accessible et accueillant à disposition de toute la population. Un lieu où l'on peut librement se rencontrer, discuter, organiser et développer de nouvelles idées pour la commune ou son voisinage et partager des activités entre différentes générations et cultures.**

A public space of diversity, which is accessible to and welcomes the whole population. A place where people can meet freely, discuss, organize and develop new ideas for the community or their neighborhood and share activities between different generations and cultures.





CONSEIL  
NATIONAL POUR  
ÉTRANGERS

LIEWEG • OPPEN • KREATIV • AKTIV • **LôkaL**  
LIEU DE RENCONTRES

# 1. En öffentlecht Lokal fir d'Awunner vun der Uertschaft, dem Quartier, der Gemeng



# E an Äerer Gemeng

LIEU DE RENCONTRES

- **Un espace accessible et accueillant, où les habitants du quartier ou de la localité peuvent librement se rencontrer, échanger, discuter et partager ressources, compétences, savoirs et activités, entre différentes générations et cultures.**
- **Un outil au service de la diversité pour renforcer la cohésion sociale.**



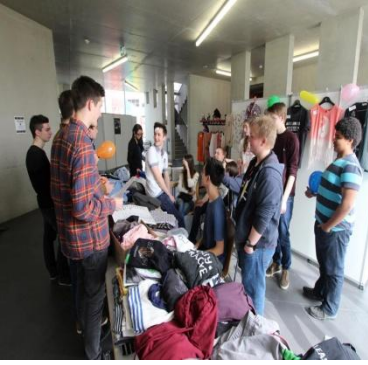


CONSEIL  
NATIONAL POUR  
ÉTRANGERS

2.

Waar mécht een an engem LOKAL?





- **Activités de loisirs:** jeux de sociétés, jeux de cartes, public viewing, lecture, ...
- **Conférences et débats:** exploration du monde, présentation et discussion de sujets d'actualité, ...
- **Rencontres entre divers publics:** Stamminet, café des parents et grand-parents, café des âges, ...
- **Activités écologiques:** repair cafés, cercles d'échange, ateliers recyclage créatif, formations pour un comportement durable, ...
- **Activités pédagogiques :** cours de babysitting, cours de rattrapage et de soutien, Hausaufgabenhëllef, Bicherschaf, ...
- **Apprentissage et pratique des langues:** cours de langues, tables de conversation, cafés des langues, ...





- **Ateliers créatifs:** peinture, sculpture, patchwork, bijoux, soirées littéraires, musique, karaoké/choraoke, ...
- **Santé mentale et détente:** Yoga, Pilates, école du dos, exercices de relaxation ou de concentration, entraînement de la mémoire, échange entre patients, ...
- **Gastronomie:** cuisines du monde, soirées de dégustation, oenologie, ...
- **Activités extérieures:** groupes de randonnée, jardin communautaire, fabrication de jus et confitures, activités ludiques pour enfants, point de rencontre pour randonnées, ...
- **Services:** entraide de voisinage, locaux pour réunions d'associations, organisation covoiturage, réception de colis, service petites annonces, ...
- **Co-working spaces:** partage de bureaux, d'outils, de machines, etc.



CONSEIL  
NATIONAL POUR  
ÉTRANGERS

### 3. Wéi e LOKAL?







- Églises, presbytères, écoles ou casernes de pompiers désaffectés
- Centre culturel ou centre citoyen sous-utilisé
- Site industriel désaffecté
- Simple maison mitoyenne
- Chalets
- Constructions modulaires ou nomades
- ...





CONSEIL  
NATIONAL POUR  
ÉTRANGERS

## 5. Wéi funktionnéiert e LOKAL?



# LokaL ...it's all about community building!

LIEU DE RENCONTRES

**Le tiers-lieu peut être initié par la commune et conçu, développé, porté, agencé, décoré, animé et géré par ses habitants et visiteurs**

- Informer la population
- Sonder, écouter les attentes et besoins
- Organiser des ateliers de co-création
- Soutenir la population par un apport d'experts
- Profiter des talents, savoirs et compétences de la population



# LokaL ...it's all about community building!

LIEU DE RENCONTRES

## Impliquer les acteurs locaux institutionnalisés ou associatifs

- Elus et membres des commissions consultatives communales
- Associations locales et nationales
- Institutions (services communaux, écoles, services sociaux, maisons relais, maison des jeunes, club senior, etc...)
- Différentes communautés culturelles
- Autres personnes-clé





# LokaL ...it's all about community building!

LIEU DE RENCONTRES

- Inviter la population participante à élaborer une charte des valeurs à respecter et à proposer des heures d'ouverture attractives.
- Accorder une large autonomie pour l'organisation et la gestion financière
- Communiquer par tous les canaux possibles (NoperschaftsApp, site internet communal, presse, Gemengebuet, sms2citizen, réseaux sociaux, dépliants, etc.)



# La concierge – di gudd Séil vum LOKAL

Soutenez les bénévoles par la création d'un emploi d'insertion pour l'engagement d'un.e concierge

[https://adem.public.lu/fr/employeurs/demander-aides-financieres/embaucher\\_cld.html](https://adem.public.lu/fr/employeurs/demander-aides-financieres/embaucher_cld.html)

- La/le concierge assure l'accessibilité du LOKAL aux heures convenues, soutient et accompagne les visiteurs et bénévoles, gère l'occupation et l'utilisation des lieux et veille à une ambiance agréable, rassurante et décontractée.
- Elle/il assure le lien entre le Tiers-Lieu et la commune.





CONSEIL  
NATIONAL POUR  
ÉTRANGERS

# 5. Wéi eng finanziell Ënnerstëtzung fir e LOKAL?





# Les sources de cofinancement

- Département Intégration du Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région (MiFaDi): appels à projet réguliers.
- Emplois d'insertion ADEM : pour les chômeurs âgés de 50 ans accomplis, le Fonds pour l'emploi rembourse 100% des frais salariaux plafonnés à 1,5 fois le salaire social minimum jusqu'au jour de l'attribution au salarié d'une pension de vieillesse
- Plan d'Action National Intégration (MiFaDi): appels à projets
- Plan de Développement Rural (communes rurales): cofinancement des frais d'investissement à raison de 40%
- OEuvre Grande-Duchesse Charlotte



CONSEIL  
NATIONAL POUR  
ÉTRANGERS

## 6. Avancements en 2020-2021





LIEU DE RENCONTRES

Eng öffentlech Plaz fir Diversitéit, einfach erreechbar an op fir all d'Awunner vun der Gemeng oder dem Quartier. En Haus, attraktiv a gemittlech, wou sech d'Generatiounen an d'Kulturen begéinen, wueffillen, austauschen, diskutéieren an allméiglech Aktivitéiten oder néi Iddien zesummen organiséieren an entwéckelen.

**Un espace public de diversité, accessible et accueillant à disposition de toute la population. Un lieu où l'on peut librement se rencontrer, discuter, organiser et développer de nouvelles idées pour la commune ou son voisinage et partager des activités entre différentes générations et cultures.**

A public space of diversity, which is accessible to and welcomes the whole population. A place where people can meet freely, discuss, organize and develop new ideas for the community or their neighborhood and share activities between different generations and cultures.





# Avis sur les programmes d'intégration : identification des besoins et pistes d'amélioration

Présenté par Monsieur Daniel Ceglarski

Analyse des besoins auprès de  
toutes les organismes étatiques,  
associatifs, bénévoles, mairies...

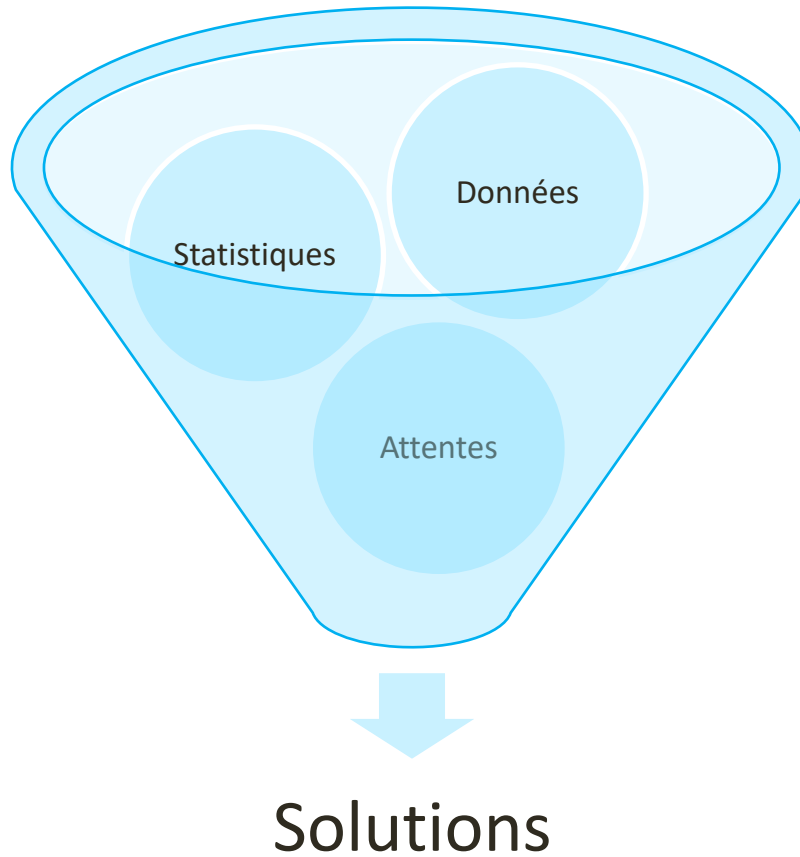
Oratoire scientifique des  
données, plateforme numérique  
d'échanges.

Remontées  
d'informations sur  
tous les besoins liés  
à l'intégration.

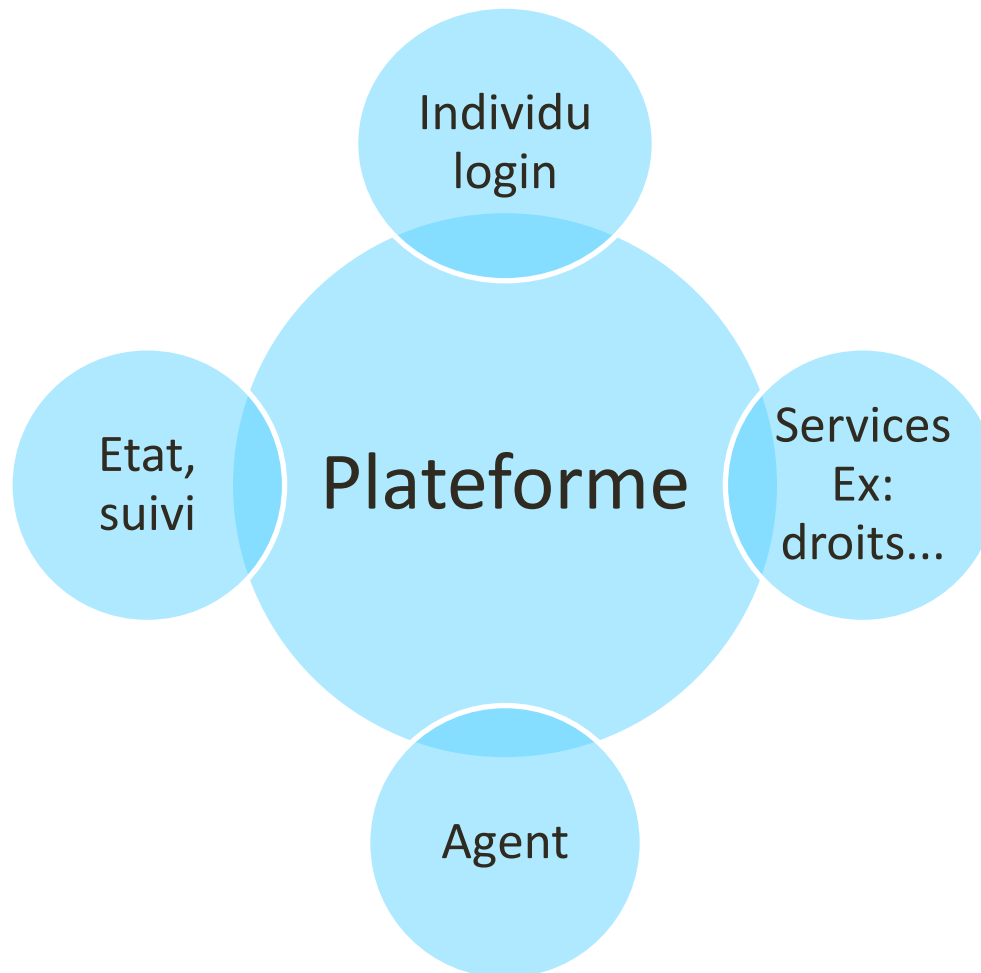
Mise en place  
d'un canal  
numérique  
d'échanges

Création de postes  
spécialisées dans le  
suivi d'intégration.

# Procédé



# Création Plateforme Numérique

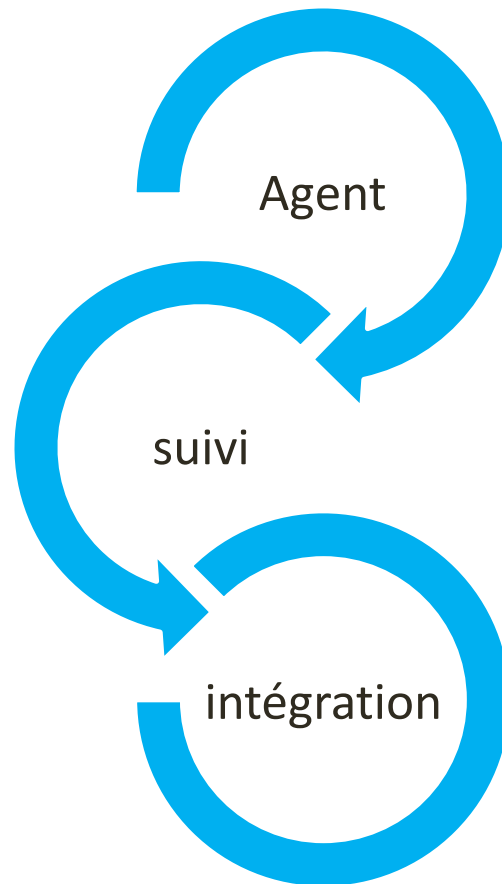


# Explications

- Participant: avec un login personnalisé, il peut analyser sa situation concernant ses papiers, le suivi, les demandes, les services, et communiquer avec son agent personnel de contact.
- Services, droits: tous les services sont regroupés avec différentes sections associatifs, étatiques, simple et claire sans surcharge pour faciliter la compréhension.
- Agent: responsable du dossier de la personne assure un suivi régulier (à définir mensuel ou autres...), convoque, soutient, propose afin d'obtenir un résultat.
- Etat: base de données « INTEGRATION » qui est régulièrement updatée par le suivi de l'agent permet à l'Etat de vérifier, constater, programmer les futurs plans d'investissement. Possibilité sur blockchain ; sécurité absolue, extension inter-pays, avant-gardiste.

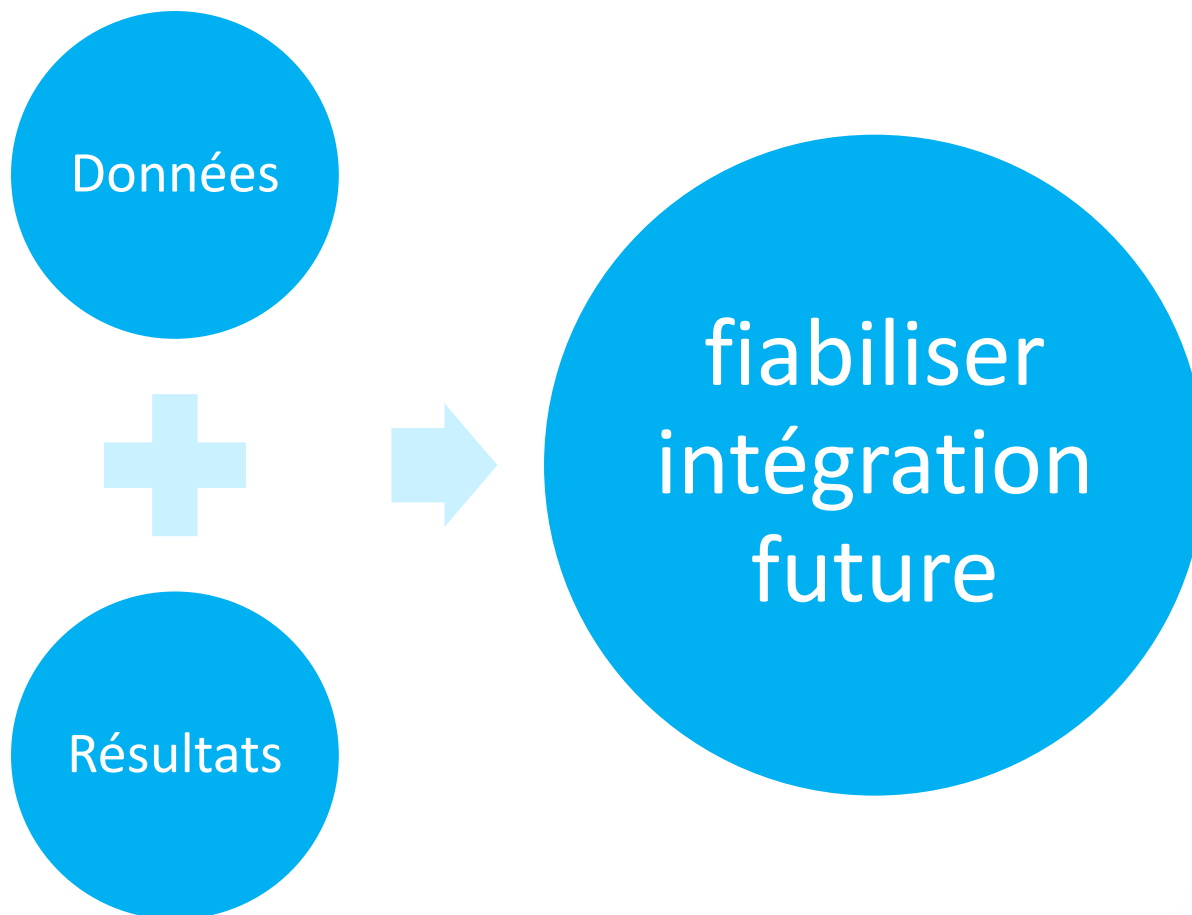


# En Pratique pour l'arrivant





## En pratique pour l'Etat



# Participants



signature convention d'intégration

accompagnement

rdv régulier

## Pistes intégration

- La prise en charge d'un soutien pour tous services, démarches que l'on propose.
- Accueil personnalisé à savoir suivi avec un agent qui sera présent jusqu'à une intégration définie par la signature d'une convention entre les parties.
- Personne unique, représentant unique, permet d'éviter l'effet ping-pong des services.
- Centralisation de la demande avec effet dispatching pour de meilleurs résultats, gain de temps et d'argent.

## Autres idées à exploiter pour le PIA, CIA.

- Accès des thématiques de travail sur le savoir vivre: jeux de rôles, explications par l'image, politesses gestuelles et du langage.
- La thématique culinaire peut être un lien de rapprochement par l'apprentissage de savoirs faire différents.
- Apprentissage des codes vestimentaires en fonction des rencontres.
- Présentation de matériel ludique et élémentaire utilisé régulièrement dans notre culture (notamment dans le PIA). Complément d'échanges.
- Présentation des règles sociétales (base d'échanges).

## Avis sur les CCCI :

# Leur fonctionnement, Leur composition, et leur rôle

-

Présenté par Madame Christine Hugon

## Disparité des CCCI :

- **Géographique**
  - N/S, Ville/rurale, Autochtone/allochtone
- **Politisée**
- **Commune**
  - avec **CCCI**, sans ou regroupée
- **Manque de candidats et motivation**
  
- **Langue** pratiquée / multilinguisme

## Les missions des CCCI

- **Intégration** des étrangers et du vivre Ensemble
- Inciter à **voter**
- Un relais **politique** pour les étrangers
- Assister le Conseil Communal et le Collège échevinal
  
- Rôle d'électeur du **Futur CNE**



## Le rôle des CCCI

- Lien entre Commune et résidents étrangers → intégration
- Relayer l'action Gouvernementale d'intégration <-> vers les citoyens (PACTE)
- Augmenter la participation citoyenne
- Intégrer des membres du CNE

## 3 Propositions concrètes

- Une super CCI Nationale / Syvicol
- Partenariat CNE renforcé
- Rapport d'intégration + Appel à projets

# Avis sur le bénévolat et le rôle des association dans le domaine de l'intégration

-

Présenté par Monsieur William Simpson

# Avis sur le Futur du CNE

-

Présenté par Madame Martine Peters

## Participation

- Démographie
- Participation et intégration sociale
- Déficit de représentativité politique

## Vocation

- Mission
- Intégration
- Citoyenneté
- Vivre-ensemble
- Indépendance
- Représentativité
- Rapport annuel

## Légitimité

- Mouvements associatifs représentant les étrangers
- CCCIs
- Thématiques spécifiques

## Composition

- Membres effectifs élus exclusivement
- Contingents:
  - - 5 UE, 5 pays tiers, 5 CCCLs, 2 réfugiés, 3 frontaliers
- Mode électoral

## Structure, Statut

- Ressources humaines
- Lieu
- Dénomination
- Reconnaissance
- Cadre légal

# Avis quant au projet de loi portant modification à la loi électorale

-

Présenté par Madame Gracinda Elias

- Le taux de ressortissants étrangers parmi la population luxembourgeoise est en constante croissance, depuis plus de 50 ans (18.4% en 1970 à 47.2% en 2021)
- Malgré cette augmentation, le taux de participation des étrangers à la vie politique du pays reste très faible, et ce malgré les efforts déployés et les différents aménagements mis en place par le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg.

- Afin de permettre une meilleure participation des ressortissants étrangers de la population, le gouvernement a étudié la possibilité de réformer la loi électorale, et propose 2 points :
  - 1- La suppression pure et simple de la clause exigeant une durée de 5 ans de résidence, pour tout étranger, sur le territoire luxembourgeois.
  - 2- La prolongation des délais d'inscription par les ressortissants étrangers sur les listes électorales.



- Les changements proposés par cette réforme de la loi électorale représentent une percée, une avancée stratégique au niveau de la question de l'intégration. Donc, le CNE remercie le Gouvernement pour cette proposition de réforme favorable à l'intégration et propose :
  - de sensibiliser les ressortissants étrangers concernant leur intégration dès leur arrivée sur le territoire pour qu'ils puissent s'inscrire automatiquement sur les listes électorales. Les bureaux communaux de la population pourront alors informer les ressortissants étrangers arrivants de leurs droits et de leurs devoirs. Il serait également utile de prévoir une session d'information-sensibilisation quelques mois après leur arrivée.